Wiesbadener Bade-Blatt

Kur- und Fremdenliste. -

Erscheint täglich; Sonntags: Hauptliste der anwesenden Fremden.

Bezugspreis (einschl. Amtsblatt): Für das Jahr Mk. 9.-, für das Vierteljahr Mk. 3.-, für einen Monat Mk. 1.50 für Selbstabholer, frei Haus Mk. 11.40, Mk. 3.60, Mk. 1.80. Einzelne Nummern der Hauptliste 30 Pfg. Tägliche :-: Nummern 10 Pfg. :-:

= Schrift- und Geschäftsleitung Fernspr. Nr. 3690. =



Organ der Stadtverwaltung mit der Frei-Beilage (für die Stadtausgabe)

"Amtsblatt der Stadt Wiesbaden"

Einrückungsgebühr für das Bade-Blaft: Die 5 mal gesp. Pesitzelle 20 Pfg. Die 3 mal gesp. Pesitzelle seben der Wochen-Hauptliste, unter und nabem dem Wochenprogramm 50 Pfg. Die 3 mal gesp. Reklamezeile nach dem Lagesprogramm Mk. 2.— Einmalige Aufträge unterliegen einem besonderen Tarif. Bei Wiederholung wird Rabatt bewilligt. — Anzeigen müssen bis 10 Uhr vormittags bei der Oeschäftsleitung eingeliefert werden. Für Aufsahme an beisimmt worgeschriebenen Tagen wird keine Oewähr übernommen.

Nr. 142.

er. Eintrittsproff

s Kurorchesien verwaltung.

fommer

egein

e Neugas!

garre

forde

Cafés, Wirtsd

ener Bade

bie Frühjahrifall

die bas 15. Jahrgreifen wollen, gehands barauf and

hmals darauf and eisehen find. Hand Gärtner, Schwieder, Glaser, er, Glaser, Antri eruse find noch

als auf bie Berg

en ben Gitern und Jugenblichen ihr ringen, wogu ibr

er hat bie Anfte Anjpruch auf Ru

ie Unterstützung on 3250. Davon die 73, auf bas Baugewerbe 165, 287, auf bas Mo rittelgewerbe 164

ente 614, auf 300 auf Kriegsbefdand 298.

stets das

6 Uhr.

1919.

Donnerstag, 22. Mai 1919.

53. Jahrgang.

Kunstnachrichten aus Wiesbaden.

wc. Kunstabend der studentischen Volksunterrichtskurse für Wiesbaden und Umgegend. Einen ganz besonderen Kunstgenuss bot der zweite der veranstalteten Kunstabende am Dienstag in der Aula des Lyzeums am Schlossplatz. Hatte sich doch kein Geringerer als der durch seine Shakespeare-Übersetzungen und bei uns in Wiesbaden insbesondere durch seine Vorlesungen in den Rezitationsabenden der Literarischen Gesellschaft so vorteilhaft bekannt gewordene Schriftsteller Hans Olden in den Dienst des Abends gestellt. Leider war - was wohl dem Frühlingswetter zugeschrieben werden muss - der Besuch nicht der rege, der dem Vortragenden, den Veranstaltern des Abends und nicht zum mindesten auch unserem gebildeten Publikum wohl zu wünschen gewesen ware. Die Fehlenden haben sich um einen Kunstgenuss gebracht, wie er ihnen sobald nicht wieder geboten werden dürfte. Hans Olden hatte für den Abend aus seinen Werken zwei Prosadichtungen zum Vortrag ausgewählt und fand verdientermaßen ein echt dankbares Auditorium. Den ersten Teil füllte eine Novelle ernsten Inhalts: «Höllenfahrt», die Geschichte einer Katastrophe aus. Inhaltlich bietet diese Novelle fecht viel. Das, zusammen mit der ausgezeichneten Art des Vortrages brachte dem Autor einen durchschlagenden Erfolg. Nach einer kurzen Pause brachte Hans Olden weiter eine kleine Skizze leiteren Inhalts, betitelt: «Kabus' Brautfahrt» zu Jehör, die Geschichte der Brautfahrt eines zerstreuten Gelehrten, des Mathematikprofessors Kabus. Die Schilderung der katastrophalen Zerstreutheit dieses Originals und die sich daraus ergebenden komischen Situationen rissen das Auditorium zu mmer von neuem einsetzenden Heiterkeitsstürmen hin.

Residenztheater. Die am Freitag stattindende 14. Volksvorstellung zu kleinen Preisen bringt drei interessante Einakter: «Juana» von Georg Kaiser, «Die Mücke» von Rudolf Presber und «Die Schulreiterin» von Emil Pohl. Am Samstag relangt in neuer Einstudierung Ibsens Drama «Gespenster» zur Aufführung, den «Oswald» spielt Erich Möller, der sich nach vierjähriger Tätigkeit am Residenztheater in dieser Rolle vom Wiesbadener Publikum verabschiedet. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass die Dutzend- und Fünfzigerkarten mit dem 31. Mai, dem Schluss der Spielzeit des Schauspiels, ihre Gültigkeit verlieren.

Die Operettenspielzeit im Residenztheater beginnt am' 1. Juni unter der Direktion Norbert Kapferer. Neben den hervorragendsten älteren Operetten kommen Neuheiten wie «Kommt ein schlanker Bursch gegangen» der Wiesbadener Autoren W. Jacoby und O. Höser, «Faschingsfee» von Kalman etc. zur Aufführung. Das Ensemble vereinigt auserlesene Künstler.

Das Neueste aus Wiesbaden.

Fleisch- und Speckverteilung: Neben den bereits bekannt gegebenen Lebensmitteln gelangt am Samstag aus den von der französischen Behörde zur Verfügung gestellten Lebensmitteln in den hiesigen Metzgereien auf jeden Einwohner 400 gr fettes gesalzener Schweinefleisch und 150 gr gesalzenen Speck zum Preise von je M. 6.20 das Pfund zur Verteilung.

Die interallilerte Pferde-Sportwoche wurde am Montag mit einem Preisspringen, offen für Unteroffiziere der alliierten Armeen, fortgesetzt. Mehr als 60 Pferde sprangen im Verlauf des Nachmittags über die Hindernisse der Bahn auf dem Exerzierplatz und boten teilweise recht ansehnliche sportliche Leistungen. Unter der grossen Zahl der Konkurrenten ging schliesslich Chabin von den 1. Dragons als erster Preisträger hervor, 2. wurde Bousquet (19. Dragons), 3. Richard (3. Chasseurs). An das Preisspringen schloss sich eine Vorführung von Kavallerie-Mitrailleusen.

Passfälschungen vor dem französischen Kriegsgericht. Zu Beginn dieses Jahres kam die Wiesbadener Polizei einer ausgedehnten Fäßschung von Pässen auf die Spur. Die fraglichen Falsifikate waren vor allem für Reisen nach dem unbesetzten Gebiet bestimmt. Als Täter wurde ein junger Mann namens Meyer, Sohn einer Wiesbadener Familie, festgestellt. Bekannten und Freunden hatte M. erzählt, er sei auf dem französischen Passbureau beschäftigt und in der Lage, Passe nach fern und nah in beliebiger Zahl und Zeitdauer öhne iedwede Schwierigkeit zu vermitteln, "Pour plaisir" teilte M., wie er angab, zahlreiche Pässe aus, die aber alle von ihm gefälscht waren. Das Kriegsgericht verurteilte "Im Namen der französischen Republik" den Fälscher zu einer Gefängnisstrafe von drei Jahren und in eine Geldstrafe von 2500 Francs.

Internationale Pferde-Sportwoche, Programm für Freitag, 23. Mai. Auf der Rennbann Erbenheim: 15 Uhr: Cross-Country für Offiziere (interalliiert)

(für alle Pferde, ausgenommen Halbblut) 5000 m und ca. 15 Hindernisse. 1. Preis 800 Francs, 2. Preis 300 Francs, 3. Preis 200 Francs.

16 Uhr: Cross-Country für Offiziere (Interalliiert) (für Halbblutpferde) 4500 m und ca. 14 Hindernisse. 1. Preis 800 Francs, 2. Preis 300 Francs, 3. Preis

17 Uhr: Hindernisrennen für Offiziere (interalliiert), 3000 m und ca. 6 Hindernisse. 1. Preis 1000 Francs, 2. Preis 400 Francs, 3. Preis 300 Francs.

17 Uhr 30: Fantasia.

Amtsblatt

Nr. 78 vom 22. Mai 1919.

Bleifd: und Sped-Berteilung.

Mm Camstag wird aus ben bon ben Befahungebehorben über-

400 gr fettes gefalgened Schweineffeifch

150 gr gefalgener Sped

gegen Fletichmarte 3 jum Preife von je 6.20 Mt. bas Pfund in den hiefigen Meggereien berausgabt. Die Grofverbraucher (Anftalten ufm.) werben erfucht, ihre Bejugofcheine im Bimmer 38 bes ehemaligen Daufeums

Biesbaben, ben 20. Dai 1919.

Der Magiftrat.

Sandbrand.

Im Anschluß an die Befanntmachung vom 9. d. M. werden die Marten 6 u. 7 der Brennstofftarte für Hausbaltungen mit Ramen mit Ansagsbuchstaben 3-O bei samtlichen Kohlenhändlern in Kraft geseht. Auf die Marte 6 und 7 werden von den Kohlenhändlern veransgabt: je 3 Str. Kohlen, darunter dürsen je 2 Zentner Brannstohlendrifetts sein, soweit dies der Borrat der Händler gestattet.

Den Saushaltungen, welche die auf eine Marte entfallende Menge nicht mit einem Male beim Roblenhandler ent-nehmen tonnen, werben auf Berlangen unter Borlage der beiben Brennftofffarten ftatt ber Marte auf bem Roblenami, ebemaliges Mufeum, Zimmer 18/14, mehrere Bezugicheine ausgestellt.

Biesbaben, ben 19. Mai 1919.

Der Magiftrat.

Bodftpreife für Brauntohlenbrifetts.

Unter Ausbedung unferer Berordnung bom 14. 4. 19 werben bie Dochftpreife für Brauntoblenbritetts um 40 Bfg. je Zentner erhoht. Der Dochftpreis für Brauntoblenbritetts ftellt fich febt plgenbermagen:

291, 3,65 je Jentner 291, 4,15 ab Bahnlager ab Stadtlager Mt. 4,65

Diefe Preise treben mit ihrer Beröffentlichung in Rraft. 3m abrigen bielben bie Bestimmungen unferer Berordnung vom 27. 1. 1919 in Galtigteit.

Wiesbaben, ben 19. Mai 1919.

Der Magiftrat.

Befauntmachung

Die Befiber von Ochsen, Richen, Schafen, Schweinen, Pferben, Maultieren und Gjeln find auf Befehl ber frangofischen Beborbe berpflichtet, biefe Tiere bei bem Magiftrat ber Stade Wiesbaben anzumelden und zwar nuter Angabe des Datums, wann fie fei erworben haben, des Alters, der Bezeichnung der Raffe und woher fie ftammen; insbesondere ist anzugeben, ob fie aus Belgien ober Frankreich stammen. Die Angaben haben ichriftlich zu erfolgen bis spätestens Freitag, den 28. Mai, nach Zimmer 42 des Kat-

Biesbaben, ben 19. Dai 1919.

Der Magiftrat.

Wiesbadener Nachrichten.

— Gewichtstontrolle bei Rohlenlieferungen. Infolge jahlreicher Beschwerben über das Mindergewicht der angesahrenen Brennftoffe hat das Kohlenamt, nach vorheriger Benachtigtigung der Handler, eine Prüfung der Kohlensuhren hinsichlich der Ge-wichte vornehmen lassen. Bei 178 Prüfungen ergaden sich bei 23 Sacken bezw. Rasten nicht unerhebliche Mindergewichte. Die betr. Kohlenhändler haben eine ernstliche Berwarnung erhalten mit dem Anstagen, daß im Wiederholungssalle eine Kratrechtliche Ber-folgung eintreten wird. Die Kontrolle der Gewichte wird im Interesse des Kubistums sortgefest.
— Hächspreise für Brauntoblen-Britetis. Im Anzeigenteil der vorliegenden Ausgade besindet sich eine Berordnung des Begistrats, durch welche der Höchstwird. Der Preis befrägt jeht ab Bahnlager 3.65 Mt. und frei Haus 4.65 Mt. je Zentnery Die Erhöhung der Höchstpreise wurde durch die vom 1. Reis 1919 ab eingetretene Breiserhöhung des Brauntohlenspuditats notwendig.

ab eingetretene Preiserhöhung bes Brauntoblenfunbilats notwenbig.

Sausbrand. Die Marten 6 und 7 ber Brennftofffarte find bon nun an fur Saushaltungen, beren Namen mit 21-G an-fangen, bei famtlichen Roblenbanblern in Rraft. Bur Berteilung tommen 2 × 3 = 6 3tr. Kohlen, darunter fonnen i 3tr, Britette fein, falls die Kohlenhandler folde in Borrat haben. Soweit ber Bezug diefer Menge mit einem Dale Schwierigkeiten macht, fonnen auf dem Kohlenberteilungsamt, ehemaliges Museum, Jimmer 13/14, mehrere Teil-Bezugsscheine beantragt werben. Dazu find bie beim Rohlenhandler befindliche Gegenfarte vorzulegen. Es wird auch benjeitigen Saushaltungen, die gegenwärtig geringeren Beborf an Brennitoffen haben, angeraten, die Berteilungsmenge jur Winterbevorratung zu beziehen.

Die Berordnung bes Demobilmadungs. Ansichuffes Bicobaben Die Verordnung des Demobilmachungs-nissimuses auferdachte (Stadt) vom 29. 3. 19, wonach nicht auf eigenen Erwerd angewiesenen weiblichen Kriegshilfsträfte durch geeinnete Kriegsteilnehmer zu ersehen find, das leider nicht aberall genügend Beachtung gefunden. Im Interesse der dabei in Frage sommenden Arbeitgeber wird darauf hingewiesen, daß nach der Bundesrats-Berordnung aber die wirtschaftliche Demobilmachung vom 7. November 1918-vorfähliche Auwiderhandlungen gegen die Anordnungen der Demobilmachungs-Organe Gelbstrasen bis zu 100000 M. nach sich zieden fönnen.

Berantwortlicher Schriftleiter: B. Daller, Biesbaben.



- MOBELTRANSPORT - LAGERUNG

- Versicherung Autolastbetrieb

Telefon: 12, 115, 124, 242, 2376, 6611.



Café-Restaurant

Familien-Café

4-6 Uhr Teekonzert

Modern und künstlerisch ausgestattetes Angenehmer Aufenthalt nach Schluss des Theaters.

Prima Kuche! Eigene Hausbäckerei. Erstklassige Weine. Münchner Biere.

I. Etage, Eingang durch Hotel oder Restaurant.

71/2-10 Uhr Konzert .

aller, 20 test

Nachmittags-Konzert.

216. Abonnements-Konzert.

Städtisches Kurerchester.

Leitung: Herr Konzertmeister Wilhelm Wolf.

Ouverture zur Oper "Die Italienerin in Algier"

Ballsirenen, Walzer Einleitung zum III. Akt and Chor

aus der Oper "Lohengrin" . . Polonäse . . . 6. Zigeuner in der Waldschenke. Charakterstück

7. Fantasie aus der Oper "Don Juan" Mozart

Rossini

Gounod

Lehar

Scharwenka

217. Abonnements-Konzert.

8 Uhr. Städtisches Kurorchester.

Leitung: Herr Konzertmeister Wilhelm Wolf

Ouverture zu ,König Stefan . . Beethoven 3. Arie, Trinklied und Finale aus "Macbeth" Musikalisches Füllhorn, Potpourri Kral

5. Ouverture zu "Die sizilianische Vesper" Erinnerung an C. M. v. Weber,

Fantasie E. Bach 7. Chromatischer Galopp . .

Thermal- und Süsswasserbäder, Koblemskers- und Saneratofibäder, Heissinft- u. Dampfhäder, elektr. Lichtbider, Wärmebehandlung nach Br. Tyrnaoer, Fangopackungen, elektr. Wasserbäder, Wasserkuren, Massagen, Moor- u. Sandbäder. — Baum- u. Apparat- lehallation mit Wiesbadener Thermal-masser, Weilbacher Schwefelwasser, idherischen Oelen. Szuerstoff etc., Fneumatische Apparate.

- Trinkkur an der Adlerquelle -

Schülzeshelztrasse 4 (Heteleingung) - Thermalbüder mit Ruhegelegen

Das Ileueste

in Rostumen, Mänteln, Nachmittagskleidern und Blusen

Damen-Moden, Banggasse 20

Bahnhofswirtschaft

Guter Mittag- und Abendtisch Mk. 5 .- , im Abonnement Mk. 4.50 Speisen in vorzüglicher Qualitat zu jeder Tageszeit.

Täglich frisches Gebäck Tasse echten Bohnenkaffee . . Mk. Tasse feinste Schokolade 1 Tasse echten Tee Mk. 0.5 1 Kännchen Bohnenkaffee m. Geback Mk. 2

im früheren Hotel Frankfurter Hot Webergasse 37. Elegante Weinstuben. Erstklassige Küche. Gutgepflegte Weine.

Casella-Konzerte.

00

0

0

Theaterbau Residenz-Cafe

Bekanntes Familien-Café am Platze - Treffpunkt der Fremden und Theaterbesucher. Vorzügliche Speisen, Weine, Liköre. Kulmbacher und Münchner Biere.

Gutgehaltenes Lokal.

W. BRÜGGEMANN === 5 Langgasse 5 ===

Das Büro für freiwillige Gerichtsbarkeit

von Georg Kaus, Magistrats-Obersekretär a. D. und Sohn in Wies-baden, Weilstrasse 12, 1, hält sich den verehrl. Einwohnern von Wies-baden und Umgegend bestens empfohlen.

Vermögens-Auseinandersetzungen, Erbteilungen, Wiederverehe-lichungs-Inventaren, Vormundschafts-Rechnungen, Erbschafts-Steuer-Erklärungen, Abschätzungen und Verwertungen von Nachlässen; Kauf- und Tauschverträge, Hypotheken, Testamente, Grundstäcksachen etc. Sprechstunden von 8-10 u. von 4-5 Uhr. = Fernsprecher 856. =

Kinephon-Theater.

Taunusstrasse 1 nabe Kochbrunnen Pola Negri u.Harry Liedtke in

CARMEN =

Drama in 6 Akten nach der Novelle

von Prosper Merrimé. Die Musik ist zusammengestellt von unserem Pianisten A. Rausch, Herrliche Szenerien

Naturechte Stierkümpfe Vollendetes Spiel Gutes Beiprogramm. Am Flügel: Herr I. Bauch aus Mainz. Spielzeit 4-11 Uhr. Sonntags 3-11 Uhr.

Monopol - Lichtspiele,

Tel. 140. Vornehme Lichtspiele Wilhelmstr. 8 Haltest, Rheinstr. Erst-Aufführung.

Aristide Caré der Gentlemen-Verbrecher d, glänzenden Detektiv Schap "Der Sokmuck der Gräfin" Ein tüchtiger Beamter worzuglieher Schwank, Schone laturbilder, Am Klavier: Kapellmeister Schmidt Ununterbr. Vorstellungen ab 4 Uhr. Jeder 10. Besucher erhält 1 Freikarte.

Thalia-I heater

Modernes u. grösstes Lichtspielhaus Telefon 6137 Kirchgasse 72

Erstaufführung! "Nachtschatten" Ein Reiseabenteuer in 4 Akten.

MARGARETE CHRISTIANS on Deutschen Theater, Berlin.

"Rolf kann alles"

Lustspiel in 2 Akten. Spielzeit 4-11 Uhr, Sonntags 3-11 Uhr.

Kammer - Lichtspiele.

Intime Lichtbildbühne Tel. 6137. Mauritiusstr. 12 NEUE PARISER FILMS in deutscher u. französischer Textschrift. Hyänen der Börse

Sensationsdrama in 3 Akten. Hansens Verlobungsreise Lustige Komödie.

Toto und Cleopatra Lustspiel in 2 Akten.

cidsamkeil dodeutsches fabrikat Allenverkauf guma-C) Frankful To Resmorki & willoaden - Langgasse is accept - Headelburges

Nassauisches Landestheater.

Donnerstag, den 22. Mai 1919. 131. Vorstellung. 43. Vorstellung. Abonnument A. Dienst- u. Freiplätze sind aufgehoben.

Der Ring des Nibelungen* Ein Bühnen-Festspiel von Richard Wagner. Zweiter Tag: Siegfried

In drei Akten. Anfang 6 Uhr. Eude nach 101/2 Uhr.

Residenz-Theater. Eigentümer u. Leiter: Dr. H. Rauch. Ferusprecher 49.

Donnerstag, der 22. Mai 1919. Dutzend- u. Funtzigerkarten gultig. Johannisfeuer |

Schauspiel in 4 Akten von Hermann Sudermann. Anfang 7 Uhr. Ende gegen 91/2 Uhr.

KURHAUS WIESBADEN

Freitag, den 23. Mai 1919, abends 8 Uhr im grossen Saale:

Symphonischen Orchesters

Heeresgruppe Fayolle

unter Leitung seines Dirigenten Louis Fourestier (Komponist). Erste Preise des Pariser Konservatoriums.

Solisten Gesang: Félix Taillardat, Gervals Montanger, Cello: Maurice Duchon-Doris. Klavier: Fernand Chapellut. Violine: Eugène Poiré.

Vortragsfolge:

1. Phaëton, Symphonische Dichtung . 2. Vierte Seligkeit . Tenorsolist: Félix Taillardat Camille Saint-Saens I. Preis des Pariser Konservatorium

Die Stimme Christi: Gervais Montanger vom Pariser Konservatorium 3. Elégie, Cello und Orchester . . . Gabriel Fauré

Maurice Duchon-Doris Maurice Duchou Dovervatoriums
I. Preis des Pariser Konservatoriums
Claude Debussy

a) En butenu b) Cortège

d) Menuet d) Ballet 5. Ballade, Klavier und Orchester . . . Gabriel Faure Fernand Chapellut

Preis des Pariser Konservatoriums 6. Zwischenaktmusik aus der Oper Alfred Bruneau Havanaisa, Violine and Orchester. Camille Saint-Saëns

l. Preis des Pariser Konservatoriums

. . Georges Bizet 8. L'Arlésienne a) Carillon b) Adagietto

Knde gegen 10 Uhr. Die Fingangstüren des Saales und der Galerien werden bei Beginn des Konzertes pünktlich geschlossen und nur in den durch Keingelzeichen bekanntgegebenen Pausen geöffnet. Die Damen werden gebeten, auf den Parkettplätzen ohne

Hüte erscheinen zu wollen. Kartenverkauf an der Tageskasse im Karhause.

Eintrittspreise: Logensitz, Mittelgalerie 1. und 2. Reihe und I. Parkett 1.—20. Reihe: 5 Mk.; Mittelgalerie 3. bis letzte Reihe und I. Parkett 21.—24. Reihe: 4 Mk.; Ranggalerie und II. Parkett: 3 Mk.; Banggalerie Rücksitz 2 Mk.

Städtische Kurverwaltung

Odeen Theater. Kirchgasse 18

VIGGO LARSEN der unvergleichliche Kunstler in

Die Edelsteinsammlung Kriminal-Schauspiel in 4 Akten

Enimahu, der Schrecken Afrikas Vorzagl. Lustspiel mit trudd Rick, Uninterbrochene Vorstellung

von 4 Uhr ab.

Jeder Fremde liest das Bade-Blatt

Fräulein Johanna Luise Rohm

Planistin, Lehrerin für Wisse u. Musik, früher am Genfer Ki vatorium tātig (Diplom), erteilt gemässen Unterricht in Stufen. Gell schriftliche Angel Herrogartenstr. 10, I. erbeten

Bezugspre Mk. 3.60,

AI

Auf das

Saale des

Symphoniso unter Leitu wirkuug ein nochmals at aufgestellte Saëns, Vier Cello und C. Debussy G. Pauré, A. Bruneau von C. Sali Ein interes finden dürf im Kurgarte ein Abonn gesehen.

Kunstr

Kurhau

Konzertmei Chomann er noch in reunde ste der mit ve Vortrag ha Konzert vo Prüfstein f n technise Beziehung. denkende technische Ausdrucks der rechte von neuem VOL

> S Vo ,lch geh

eine allzu b wandelt hatt Heute konn ordnung sag macht hat langt. Dan eme gesune sozialem no Marx, Lassa dass gerade regelrechte, our Voranse

Wir müs die Gewohn Im Zeitalter die Gewohr Und in der als einer Ge Denn G

wir ihm aus misstrauisch Verhältnisse Mut, Gedul Oberwinden man es ger schlechte Ge

Festgew kann allerd Wir dürfen zarte Mecha



Druck von Carl Ritter, G.m.b.H., Wiesbaden. Verlag der Stadtverwaltung.